

VINELAND



BOARD OF TRUSTEES

Christopher Carreon
Edelmira Gonzalez
Mario Peña
Alejandra Segura
Frank Segura

SUPERINTENDENT

Cindy M. Castro

April 3, 2020

Dear Parent/Guardian,

After consultation with the Kern County Department of Public Health, and the other 46 Kern County School Districts and the Kern County Superintendent of Schools, Vineland School District will follow the recommendation of Governor Gavin Newsom, and complete the 2019-20 school year utilizing alternative teaching methodologies, including online distance learning. This is part of a concerted effort to limit the community spread of COVID-19 and address the important continued safety of our students.

We understand how challenging this decision is for our families and we appreciate your support, dedication and patience. We are very grateful for all that our students, parents and staff are doing to support safety, continuity of education and addressing the nutritional needs of our students during school closures.

Over the past several weeks, we have rapidly adapted to this pandemic to provide online distance learning, “grab-and-go” meal distribution, and telecommuting for our employees and will continue to do so despite the physical closure of our schools.

In the coming days and weeks, districts will receive clarity regarding how grades, graduation, transcripts, scholarships, summer school, continued distance learning instruction, and a myriad of other issues will be addressed. We will communicate that information to you as soon as it becomes available.

Extended School Closure Timeline

Vineland School District and all of its schools will remain physically closed through the current 2019-20 school year, in response to the COVID-19 emergency. Teachers, students and staff will continue to work remotely to provide distance learning and other critical services.

Meal Service Distribution

Time	Stop	Bus #2 Morning
11:00	Stop # 1	Fairfax
11:05	Stop # 2	Buena Vista Across From Park
11:10	Stop # 3	Ralph/ Phillips
11:20	Stop # 4	Phillips /Parish
11:30	Stop # 5	Parish/Alden/Old Joe’s
11:40	Stop # 6	Weedpatch Market
11:50	Stop # 7	Trailer Park on Buena Vista
11:55	Stop # 8	House Before Vineland-Across From Buenrostro (Hidalgo)

Time	Stop	Bus # 3 Morning
11:00	Stop # 1	Spitzer Farm
11:05	Stop # 2	New DiGiorgio Apt
11:15	Stop # 3	Alderwood
11:25	Stop # 4	Center & Pierce (on Center)
11:35	Stop # 5	Woods Addition
11:50	Stop # 6	Middleton

VINELAND



Vineland School
1890

Sunset School
1940

SCHOOL DISTRICT

BOARD OF TRUSTEES

Christopher Carreon
Edelmira Gonzalez
Mario Peña
Alejandra Segura
Frank Segura

SUPERINTENDENT

Cindy M. Castro

Bus # 4

Time	Stop	Morning
11:00	Stop #1	Ruben J Blunt
11:15	Stop # 2	Duncan
11:20	Stop # 3	Comanche Trailer Park
11:25	Stop # 4	Comanche House after trailer park with cactus (baseball field)
11:30	Stop # 5	Comanche after Buena Vista (Morales)
11:35	Stop # 6	Malaga (Just north of Bear Mtn)
11:40	Stop # 7	Sunset Blvd. (Olvido's)
11:45	Stop # 8	Edison
11:50	Stop # 9	Bear Mtn. Blvd. just east of Vineland Rd.
11:55	Stop # 10	South of Cemetery (Vineland Rd)

Bus # 7

Time	Stop	Morning
11:00	Stop #1	Vineland Rd (3 Trailers)
11:05	Stop # 2	Golden Empire
11:10	Stop #3	Maxey
11:15	Stop # 4	Dunnsmere
11:25	Stop # 5	Field & Jay
11:35	Stop # 6	Hickory
11:40	Stop # 7	Spic N Span
11:48	Stop #8	House East of Shell

**Schedule is tentative to change at any time/El horario se puede cambiar en cualquier momento

Prevention

During school closures, it is important that staff, students and families follow the Governor's orders to stay home and minimize social contact to the extent possible.

Furthermore, Kern County Public Health recommends the following everyday personal prevention actions:

- If you are sick or mildly sick for any reason, stay home! Call your doctor if you are concerned and/or if your symptoms worsen.
 - Symptoms to watch for include a fever over 100 degrees; respiratory illness such as cough or difficulty breathing.
- Wash hands frequently for at least 20 seconds.
- Stay 6 feet or more away from strangers and those who are ill.
- Do not shake hands with others.
- Avoid touching your eyes, nose and mouth.
- Sneeze and cough into a tissue or your sleeve; safely throw away tissues in a safe manner.

This is a dynamic situation where information and circumstances can evolve quickly. We are grateful to you and our entire school community for your tremendous care, collaboration, and understanding during these challenging times.

Sincerely,

Cindy Castro
Superintendent

VINELAND



BOARD OF TRUSTEES

Christopher Carreon
Edelmira Gonzalez
Mario Peña
Alejandra Segura
Frank Segura

SUPERINTENDENT

Cindy M. Castro

3 de abril 2020

Estimado Padre/Guardián,

Después de consultar con el Departamento de Salud Pública del Condado de Kern, y los otros 46 Distritos Escolares del Condado de Kern y el Superintendente de Escuelas del Condado de Kern, El Distrito Escolar de Vineland seguirá la recomendación del Gobernador Gavin Newsom, y completará el año escolar 2019-20 utilizando metodologías de enseñanza alternativa, incluyendo el aprendizaje a distancia en línea. Esto es parte de un esfuerzo concertado para limitar la difusión comunitaria del COVID-19 y abordar la importante seguridad continua de nuestros estudiantes.

Entendemos lo difícil que es esta decisión para nuestras familias y apreciamos su apoyo, dedicación y paciencia. Estamos muy agradecidos por todo lo que nuestros estudiantes, padres y personal están haciendo para apoyar la seguridad, la continuidad de la educación y abordar las necesidades nutricionales de nuestros estudiantes durante el cierre de las escuelas.

Durante las últimas semanas, nos hemos adaptado rápidamente a esta pandemia para proporcionar aprendizaje a distancia en línea, distribución de comidas "agarrar y llevar" y teletrabajo para nuestros empleados y lo seguiremos haciendo a pesar del cierre físico de nuestras escuelas.

En los próximos días y semanas, los distritos recibirán claridad sobre cómo se abordarán las calificaciones, la graduación, las transcripciones, becas, la escuela de verano, la enseñanza continua de aprendizaje a distancia y una mirada de otras cuestiones. Le comunicaremos esa información tan pronto como esté disponible.

Cronología ampliada del cierre de la escuela

El Distrito Escolar de Vineland y todas sus escuelas permanecerán cerradas físicamente durante el actual año escolar 2019-20, en respuesta a la emergencia COVID-19. Los profesores, los estudiantes y el personal continuarán trabajando de forma remota para proporcionar aprendizaje a distancia y otros servicios críticos.

Distribución de servicio de comidas

El Distrito Escolar de Vineland seguirá proporcionando almuerzos y desayunos diarios "Grab and Go" para los siguientes días a niños de 18 años o menos en los siguientes horarios y lugares: **EXCEPTO el 4/10/20 y 4/13/20**

Time	Stop	Bus #2 Morning
11:00	Stop # 1	Fairfax
11:05	Stop # 2	Buena Vista Across From Park
11:10	Stop # 3	Ralph/ Phillips
11:20	Stop # 4	Phillips /Parish
11:30	Stop # 5	Parish/Alden/Old Joe's
11:40	Stop # 6	Weedpatch Market
11:50	Stop # 7	Trailer Park on Buena Vista
11:55	Stop # 8	House Before Vineland-Across From Buenostro (Hidalgo)

Time	Stop	Bus # 3 Morning
11:00	Stop # 1	Spitzer Farm
11:05	Stop # 2	New DiGiorgio Apt
11:15	Stop # 3	Alderwood
11:25	Stop # 4	Center & Pierce (on Center)
11:35	Stop # 5	Woods Addition
11:50	Stop # 6	Middleton

VINELAND



Vineland School
1890

Sunset School
1940

SCHOOL DISTRICT

BOARD OF TRUSTEES

Christopher Carreon
Edelmira Gonzalez
Mario Peña
Alejandra Segura
Frank Segura

SUPERINTENDENT

Cindy M. Castro

Bus # 4

Morning

Time	Stop	
11:00	Stop #1	Ruben J Blunt
11:15	Stop # 2	Duncan
11:20	Stop # 3	Comanche Trailer Park
11:25	Stop # 4	Comanche House after trailer park with cactus (baseball field)
11:30	Stop # 5	Comanche after Buena Vista (Morales)
11:35	Stop # 6	Malaga (Just north of Bear Mtn)
11:40	Stop # 7	Sunset Blvd. (Olvido's)
11:45	Stop # 8	Edison
11:50	Stop # 9	Bear Mtn. Blvd. just east of Vineland Rd.
11:55	Stop # 10	South of Cemetery (Vineland Rd)

Bus # 7

Morning

Time	Stop	
11:00	Stop #1	Vineland Rd (3 Trailers)
11:05	Stop # 2	Golden Empire
11:10	Stop #3	Maxey
11:15	Stop # 4	Dunsmere
11:25	Stop # 5	Field & Jay
11:35	Stop # 6	Hickory
11:40	Stop # 7	Spic N Span
11:48	Stop #8	House East of Shell

**Schedule is tentative to change at any time/El horario se puede cambiar en cualquier momento

Prevención

Durante el cierre de la escuela, es importante que el personal, los estudiantes y las familias sigan las órdenes del Gobernador de quedarse en casa y minimizar el contacto social en la medida de lo posible.

Además, Kern County Public Health recomienda las siguientes acciones diarias de prevención personal:

- Si usted está enfermo o levemente enfermo por cualquier razón, ¡quédese en casa! Llame a su médico si está preocupado y/o si sus síntomas empeoran.
- Los síntomas a tener en cuenta incluyen fiebre de más de 100 grados; enfermedades respiratorias como tos o dificultad para respirar.
- Lávese las manos con frecuencia durante al menos 20 segundos.
- Manténgase a 6 pies o más de distancia de los extraños y los enfermos.
- No le des la mano a los demás.
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca.
- Estornudar y toser en un pañuelo o en la manga; tirar los tejidos de manera segura.

Esta es una situación dinámica en la que la información y las circunstancias pueden evolucionar rápidamente. Estamos agradecidos a usted y a toda nuestra comunidad escolar por su tremendo cuidado, colaboración y comprensión durante estos tiempos difíciles.

Sinceramente

Cindy Castro
Superintendente